



GWICH'IN LAND AND WATER BOARD
Box 2018 Inuvik, NT X0E 0T0
Ph 867-777-4954
Fx 867-777-2304
www.glwb.com

June 4, 2013

File: G02F010 & G02A014

Chinook Energy Inc.
Attn: Mr. Darren Tomecek
Suite 700, 700 – 2nd Street, SW
Calgary, Alberta T2P 2W1

Re: *Final Clearance and Closure,*
*Land Use Permit numbers **G02F010** (winter access road) and **G02A014** (B10)*

Mr. Tomecek,

Please be advised that final clearance of Land Use Permits G02F010 and G02A014 has been granted, and that these files are now closed as per Section 33 of the Mackenzie Valley Land Use Regulations (MVLUR).

Our calculations indicate overpayment of fees by \$2, 239. Please see attached for copies of the fee reconciliation worksheet, as well as the requisition for payment, which has been forwarded to AANDC for approval.

As an update regarding the remaining permits associated with the 2002/2003 operation:

- G02A011 – completion of remedial work by Chinook anticipated in 2013
- G02A012 – waiting for final inspection & recommendation to close permit by AANDC
- G02A013 – completion of remedial work by Chinook anticipated in 2013

If you have any questions, please do not hesitate to contact Helga Harlander at (867) 777-6622 or h_harlander@glwb.com.

Yours sincerely,

Leonard DeBastien,
Executive Director

Copied to: Conrad Baetz, District Manager - AANDC North Mackenzie District
Mardy Semmler, Director – GTC, Lands and Resources

| Land Use Area | | | |
|------------------------------|-----------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
| Permit/Licence # | as per Application ha | incl. in Application Fee ha | Difference (@ \$50/ha) ha |
| G02F010 (camp & access road) | 92.67 | 2.00 | 90.67 |
| G02A011 (C-36) | 2.25 | 2.00 | 0.25 |
| G02A012 (D-39) | 1.00 | 2.00 | - |
| G02N013 (N-73) | 1.00 | 2.00 | - |
| G02N014 (B-10) | 1.00 | 2.00 | - |

(access on crown land: 115.6 km x 8 m; camp: 75 m x 25 m)
 (wellsite 150 m x 150 m)
 (wellsite 100 m x 100 m)
 (wellsite 100 m x 100 m)
 (wellsite 100 m x 100 m)

| Fees | | Fees - submitted | | Fees - actual | | Balance |
|------------------|-------------|------------------|------------|---------------|------------|------------|
| Permit/Licence # | Application | Land use | Total | Application | Land use | Total |
| | \$30.00 | | \$30.00 | \$30.00 | | \$30.00 |
| G02F010 | \$150.00 | \$6,712.00 | \$6,862.00 | \$150.00 | \$4,533.50 | \$4,683.50 |
| G02A011 | \$150.00 | \$73.00 | \$223.00 | \$150.00 | \$12.50 | \$162.50 |
| G02A012 | \$150.00 | | \$150.00 | \$150.00 | - | \$150.00 |
| G02N013 | \$150.00 | | \$150.00 | \$150.00 | - | \$150.00 |
| G02N014 | \$150.00 | | \$150.00 | \$150.00 | - | \$150.00 |
| Totals | \$780.00 | \$6,785.00 | \$7,565.00 | \$780.00 | \$4,546.00 | \$5,326.00 |

Fees paid by Devlan Cheque # 009977, Date Oct. 30, 2002
 Applicable fees
Amount to be refunded

\$7,565.00
 \$5,326.00
\$2,239.00



REQUISITION FOR PAYMENT / DEMANDE DE PAIEMENT

Canadian and Foreign Funds - En dollars canadiens et étrangers

| | | | |
|--|--|---|---------|
| Branch, Division or Unit - Direction, division ou service | | Department - Ministère 042 | Source |
| Name and Address - Nom et adresse TYPE 2 Chinook Energy Ltd. Attn: Mr. Darren Tomcech Suite 700-700-2nd Street, SW Calgary AB T2P 2W1 | | Foreign Currency Identification Designation des devises étrangères | |
| | | Date | |
| | | Rate of Exchange - Cours du change | |
| | | 20 Cheque No. N° du chèque | 21 Date |

Correspondence relating to the remittance should be directed to the department indicated above quoting the Cheque number. / Adresser la correspondance afférente au ministère précité. Prière d'indiquer le n° du chèque.

| TYPE 3 | Particulars Détails | Foreign Amount Montant étranger | Exchange Change | Can. Amount - Montant can. S c | |
|--------|---|------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|----|
| | Refund - overpayment of fees for Land Use Permit #s: G02F010 G02A011 original permittee Devlan Exploration cheque # 009977 Inc | | | 2,239 | 00 |

| | | | | | | | | |
|------------------------------------|---|---|---------|-----------------------------------|---------|--|---------------------------------------|---|
| TYPE 7 | 2 Sub-Type Sous-type 8 0 | 5 P.I.N. N.I.B | B Intra | TOTAL | | | | 9 |
| 14 Requisition N° de la demande | 15 Supplier Indicator Indicateur de fournisseur | 16 Receipt Date Date de réception | YA M DJ | 17 Due Date Date d'échéance | YA M DJ | 18 Interest Indicator Code d'intérêt | 19 Interest Rate Taux d'intérêt | |

| LAS ONLY - SCP SEULEMENT | | | | | | TYPE 4 | Sub-Type Sous-type 2 0 | | TOTAL | | | | | | | | | | |
|--------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------------|---------|---------------|----------------------------|---------------------------|---------|---------------------------------|------------------------------------|-------------------|---|-------|--|--|--|--|--|
| Trans. Type Genre de trans. | Effective Date Date effective | Loan Prog. Prog de prêts | Loan Cat. Cat de prêts | No. Split Req. Div. pas nec. | P r o g | V.C.C. CCC | Manager Gestionnaire | | Service | Cost Element Élément de coût | Line Object Article d'exécution | Amount Montant | | CR CT | Certificate Number Numéro de certificat | | | | |
| | | | | 6 | | | Resp. Ctr. Ctr. de resp | Cost Ctr. Ctr. de coût | | | | S | c | | a | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | |
|---|--|---|
| Certified Pursuant to Section 34 of the Financial Administration Act Certifié en vertu de l'article 34 de la Loi sur la gestion des finances publiques | Requisitioned for payment / settlement pursuant to Section 33 of the Financial Administration Act and certified in accordance with Section 7 of the Payment Requisitioning Regulations Demandé pour paiement / règlement conformément à l'article 33 de la Loi sur la gestion des finances publiques et certifié aux termes de l'article 7 du Règlement sur les réquisitions de paiements | Services Officer - Agent des services |
| | Authorized Officer - Fonctionnaire autorisé | Authorized Officer - Fonctionnaire autorisé |

RECEIVER GENERAL FOR CANADA

DATE INVOICE NO INVOICE DETAIL

02 10 30

PERMIT LAND USE & WATER LIC

IR/NO VOUCH

0210 3124

AMOUNT

7,565.00

CHEQUE TOTAL 7,565.00

DEVLAN EXPLORATION INC.



1400, 333 - 5TH AVENUE S.W.
CALGARY, AB T2P 3B6
PHONE (403) 233-7778

CANADIAN WESTERN BANK
606 - 40 STREET S.W.
CALGARY, AB T2P 1T1

CONTROL NUMBER 010033

CHEQUE NUMBER 009977

DATE OCT 30/2002

PAY EXACTLY *****7,565** DOLLARS AND 00 CENTS AMOUNT *****7,565.00

RECEIVER GENERAL FOR CANADA

DEVLAN EXPLORATION INC.

SIGNED BY INITIAL

SIGNED BY INITIAL